

# Všeobecné obchodní podmínky

Společnosti ZIMLET Klíny, s.r.o.  
se sídlem Rašov 64, Klíny 43601  
identifikační číslo: 22802126

vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem, spisová značka C 32403

## Letní příměstské tábory 2020

---

### 1. Smluvní vztah

- a) Společnost ZIMLET Klíny, s.r.o. zastoupena Ing. Alenou Daleckou (dále jen organizátor) organizuje příměstské letní tábory pro jednotlivce (dále jen klient) o letní prázdniny pro okres Most.

### 2. Popis služby

- a) Tábory probíhají 5 dní od pondělí do pátku ve vypsanych termínech, které jsou zveřejněné na webových stránkách [www.zimlet.cz](http://www.zimlet.cz) nebo [www.kliny.cz](http://www.kliny.cz).
- b) Náplní táborů jsou sportovní a zážitkové volnočasové aktivity určené dětem od 6 do 15 let.
- c) Tábory jsou organizovány a vedeny zkušenými a odborně způsobilými instruktory.
- d) Klienty převezmou v Mostě, Záluží či Litvínově zástupci organizátora a budou autobusem dopraveni do Sport areálu Klíny, kde bude probíhat celodenní program.
- e) Program bude organizován jako skupinový, klienti budou rozděleni do družstev. Počet klientů v jednom družstvu bude záviset na dané aktivitě.
- f) Oběd bude zajištěn v restauraci Stará škola a v průběhu dne bude klientům poskytnuta dopolední a odpolední svačina. Součástí stravování je pitný režim.
- g) Po ukončení programu budou klienti odvezeni zpět do Mostu, Záluží a Litvínova.

### 3. Harmonogram služby

- a) Od pondělí do pátku bude zajištěna každodenní autobusová doprava z Mostu na Klíny a zpět se zastávkou v Záluží a Litvínově.
- b) Harmonogram přepravy:
  - odjezd v 7:20 z Mostu od sportovní haly (každý den)
  - odjezd v 7:35 ze Záluží od budovy Unipetrolu (každý den)
  - odjezd v 7:50 z Litvínova z autobusového nádraží (každý den)
  - odjezd v 16:30 z Klínů do Litvínova
  - odevzdání klientů v 16:45 v Litvínově na autobusovém nádraží (každý den)
  - odevzdání klientů v 16:50 v Záluží u budovy Unipetrolu (každý den)
  - odevzdání klientů v 17:00 v Mostě u sportovní haly (každý den)
- c) Harmonogram táborů:
  - od 8:30 do 11:30 a od 13:30 do 16:00 probíhá sportovní a zážitkový program,
  - 11:30 – 13:30 – oběd v restauraci a polední klid

#### 4. Rezervace služby

- a) Rezervovat službu je možné zaplacením částky uvedené v bodě 7. a vyplněním přihlášky na [www.booking.zimlet.cz](http://www.booking.zimlet.cz)

#### 5. Místo a termín čerpání služby

- a) Místo: Sport areál Klíný, Rašov 64, Klíný 436 01  
b) Termín: dle termínové tabulky na <http://www.zimlet.cz/aktivity-deti/letni-primestsky-tabor-pro-deti> nebo <http://www.kliny.cz/leto/letni-aktivity/detske-tabory>

#### 6. Vznik smluvního vztahu

- a) Smluvní vztah mezi klientem a organizátorem vzniká na základě klientem zaplaceného kurzovního. Tímto okamžikem dojde k uzavření smluvního vztahu, podle kterého se organizátor zavazuje poskytnout služby v dohodnutém rozsahu a kvalitě a klient souhlasí s těmito obchodními podmínkami a bude je respektovat. Nezletilé účastníky přihlašují a zastupují jejich zákonní zástupci.

#### 7. Cena služby

- a) Cena služby je 3.890 Kč. Cena je včetně DPH.  
b) Cena zahrnuje:
- 5x doprava z Mostu, Záluží nebo Litvínova na Klíný a zpět,
  - organizace programu, instruktory a zdravotníka po celou dobu trvání akce,
  - vstupné a pronájmy sportovišť (lanový park, jízda lanovkou, jízda na bobové dráze, sportovní hala, lezecká stěna, zvířecí farma, minigolf, venkovní hřiště),
  - zapůjčení vybavení potřebné k aktivitám (jistící set na lezení a do lanového parku, koloběžku, přilbu, vybavení na minigolf, vybavení sportovní haly a venkovního hřiště),
  - 5x oběd v restauraci Stará škola, dopolední a odpolední svačiny a pitný režim,
  - drobné ceny do soutěží,
  - fotky z tábora (fotky budou k dispozici na [www.rajce.idnes.cz](http://www.rajce.idnes.cz)),
  - klienti jsou pojištěni v rámci všeobecných pojišťovacích podmínek dopravce, pouze pro případy zaviněné dopravcem, po dobu přepravy veřejným dopravcem z místa odjezdu do cílové stanice a zpět.
- c) **V ceně služby není zahrnuto úrazové pojištění zákazníka. Organizátor doporučuje klientovi uzavřít smlouvu o úrazovém pojištění s některou z pojišťoven.**

#### 8. Platební podmínky

- a) Zástupce klienta platí za službu cenu 3.890 Kč skrze internetové bankovníctví (GoPay) na [www.booking.zimlet.cz](http://www.booking.zimlet.cz).  
b) V případě, že na tábor přispívá zástupci klienta zaměstnavatel, má možnost nechat si vystavit fakturu na částku 3.890 Kč pro svého zaměstnavatele. Faktura má splatnost 14 dní.

#### 9. Práva a povinnosti organizátora

- a) Tábor je určen pro děti od 6 do 15 let.  
b) Organizátor neuzavírá pro klienty úrazové pojištění.  
c) Organizátor nezodpovídá za škody způsobené poskytovatelem stravování v Penzionu Stará škola.  
d) Jeden turnus tábora proběhne pouze v případě, přihlásí-li se alespoň 25 zájemců o daný termín.

- e) Organizátor může pořizovat fotodokumentaci a multimediální záznamy z celé akce za účelem propagace.
- f) Organizátor neodpovídá za škodu vzniklou klientovi, kterou nezavinil organizátor a jeho zástupci.

## 10. Práva a povinnosti klienta

- a) Klient musí být poučen a respektovat tyto zásady bezpečnosti a chování:
  - Po celou dobu akce se budu řídit pokyny svého instruktora.
  - Nikdy se nevzdám od svého instruktora bez jeho vědomí.
  - Budu dodržovat provozní řád jednotlivých sportovišť.
  - Při používání jisticích prostředků vždy nechám instruktorem zkontrolovat, zda mám vše správně zajištěné.
  - Po celou dobu akce se budu chovat opatrně, nebudu riskovat a přeceňovat své síly.
  - Neomezím ani neohrozím ostatní klienty při jakékoli činnosti.
  - Nebudu pít alkoholické nápoje, nebudu kouřit a nebudu užívat omamné látky.
  - Budu dodržovat pravidla slušného chování a respektovat provozní řád Sport areálu Klíny.
  - Vždy zastavím a počkám na určeném místě instruktorem.
  - Při jízdě na lanovce budu dodržovat přepravní řád.
  - Při sjezdu na koloběžce budu dodržovat tyto zásady:
    - i. Před zahájením jízdy z kopce se vždy podívám nad sebe, abych nevjel/a do cesty jiné osobě, a tak neohrozil/a jeho ani sebe.
    - ii. Při sjíždění budu jezdit opatrně, nebudu riskovat a přeceňovat své síly.
    - iii. Nebudu zastavovat na exponovaných místech, ale na širokém přehledném úseku a na kraji sjezdové trati.
    - iv. Budu používat ochrannou helmu.
- b) Klient má právo na řádné a včasné poskytnutí sjednaných a zaplacených služeb.
- c) Klient má právo reklamovat případné vady poskytnutých služeb nejpozději do 48 hodin po ukončení kurzu.
- d) Klient má právo být seznámen s případnými změnami programu akce, rozsahu služeb a ceny.
- e) Klient má právo zrušit svoji účast kdykoliv před zahájením čerpání služeb odstoupením od smlouvy v souladu s podmínkami v bodu XIII. těchto podmínek.
- f) Klient má právo na ochranu osobních dat a informací, které jsou uvedené v přihlášce a dalších listinách, před nepovolanými osobami v souladu s platnými zákony.
- g) Klient je povinen řídit se pokyny instruktorů či osob určených organizátorem a dodržovat jejich pokyny a stanovený program, dodržovat právní předpisy. V případě porušení právních předpisů nebo závažného narušování programu či průběhu akce je organizátor oprávněn klienta z tábora vyloučit, přičemž klient ztrácí nárok na další služby, stejně tak jako nárok na úhradu služeb dosud nevyužitých.
- h) Klient je povinen dostavit se na akci v odpovídajícím zdravotním stavu.
- i) Klient je povinen při zdravotním omezení nebo nemoci (např. cukrovka, epilepsie...) toto uvést do přihlášky. Za škody způsobené zatajením této skutečnosti nepřijímá organizátor odpovědnost.

- j) Organizátor má právo nepřijmout klienta se zdravotním omezením (po zhodnocení rizik a vhodnosti programu danému omezení).
- k) Klient je povinen zdržet se jednání, které by mohlo ohrozit či poškodit zdraví a majetek ostatních klientů / účastníků, dodavatelů služeb nebo organizátora, či je jinak omezoval.
- l) Klient je povinen uhradit škodu, kterou způsobil v dopravním prostředku, na vybavení nebo zařízení, kde čerpá služby zajištěné dle smlouvy.
- m) Zákonný zástupce klienta souhlasí s účastí klienta na těchto aktivitách:
  - Lezení na umělé stěně, lezení na malé skále s jištěním, lanový park, jízda na bobové dráze, lesní parkur, sjezd na koloběžce či kole, jízda lanovkou, sportovní hry a turnaje, pěší výlet, koupání v bývalé hasičské nádrži, cvičení s vlastním tělem, návštěva zvířecí farmy, jízda na koni, rozdělování ohně pod dohledem vedoucího tábora, vaření na ohni, maskování - malování na tělo (hlínou, apod.), noční stezka odvahy, spaní pod širým nebem, hra minigolfu a další...
  - Veškeré aktivity budou probíhat pod neustálým dohledem a asistencí vedoucích tábora a účast na aktivitách je pro klienty dobrovolná.
  - V případě, že zákonný zástupce nesouhlasí s absolvováním některé aktivity, vyplní informaci do pole „poznámky a upřesnění“ v přihlášce.

## 11. Doporučený seznam věcí klienta:

- a) **Co na sebe nebo s sebou (každý den):**
  - sportovní oblečení – dle aktuálního počasí a uvážení rodičů
  - sportovní pevnou obuv na ven
  - batůžek (na výlety), láhev na pití
- b) **Do větší tašky, kterou si nechají na Klínech po celou dobu tábora:**
  - holínky, 1x sportovní obuv do tělocvičny – ne s černou podrážkou, 1x tepláky, 2x ponožky (ne kotníčkové), 1x triko s krátkým rukávem, 1x triko s dlouhým rukávem, 1x mikinu, pláštěnku nebo nepromokavou bundu, **teplou bundu (na Klínech může být velice chladno)**, kšiltovku, plavky, ručník, repelent, opalovací krém,
  - pokud budou mít klienti některou věc mokrou, nebo hodně špinavou, odvezou ji domů na výměnu – klient bude zákonným zástupcem poučen o každodenní kontrole svých věcí a případným odvezením k výměně
- c) **Ostatní věci**, které by děti případně potřebovaly na určitý den, upřesní organizátor den nebo více dní předem v průběhu tábora při předávání klientů u autobusu.
- d) **Dokumenty**, které budou předány zdravotníkovi u autobusu v den nástupu:
  - **Kopii** kartičky pojištění.
  - **Kopii** zdravotní způsobilosti potvrzenou doktorem (platí 2 roky od data vystavení).
  - Potvrzení o bezinfekčnosti klienta (s datem nástupu na kurz).
  - Očkovací průkaz s povinnými očkováními dle platného zákona - neodevzdává se, pouze se kontroluje.
- e) **Informace k vybavení:**
  - **Všechny věci a oblečení musí být čitelně podepsané.** V případě, že nějaká věc nebude označena, organizátor si vyhrazuje právo věc podepsat.
  - Cenné a drahé věci (telefony, tablety, notebooky, řetízky apod.) jsou doporučeny nechat doma. Klienti je nebudou vůbec potřebovat. Za jejich ztrátu či poškození organizátor neručí.

- Je doporučeno starší oblečení, může dojít k zašpinění či poškození, za které organizátor neručí.
- Počet vrstev oblečení zvolí klient dle uvážení a aktuálního počasí a předpovědi - raději více, než méně – na horách může být velice chladno, někdy i až od 10 °C méně než v nížině.
- Klienti si budou moci batůžky a tašky uschovat do uzamčených prostorů určených pro letní tábor a budou k nim mít během dne přístup v doprovodu instruktora. Za jejich ztrátu či poškození organizátor neručí.
- Za ztrátu či poškození veškerých věcí organizátor neručí.

## 12. Změny a zrušení sjednaných služeb

- a) Organizátor má právo zrušit turnus tábora, jestliže před jejím zahájením nebude dosaženo minimálního počtu klientů, kterým je podmíněna realizace akce.
- b) Organizátor může změnit program v důsledku neodvratitelné události, např. nepříznivé klimatické nebo povětrnostní podmínky. O zrušení nebo přerušení akce rozhoduje organizátor.
- c) Veškeré změny oznamuje klient nebo jeho zákonný zástupce organizátorovi **výhradně e-mailem**.

## 13. Odstoupení od smlouvy, storno podmínky

- d) V případě onemocnění klienta a následném omluvením z tábora alespoň 3 dny a více před zahájením akce a nenastoupením z důvodu nemoci již na 1. den tábora, vrací organizátor klientovi celou částku kurzovního.
- e) V případě onemocnění klienta méně než 3 dny před zahájením tábora a nenastoupením z důvodu nemoci již na 1. den tábora, vrací organizátor klientovi 50% zaplacené částky.
- f) V případě nemoci či absence klienta z jiného důvodu v průběhu tábora se zaplacená částka nevrací.
- g) Vrácení peněz proběhne pouze po předložení lékařského potvrzení.
- h) Odstoupení od smlouvy oznamuje klient nebo jeho zákonný zástupce organizátorovi **výhradně e-mailem**.

## 14. Závěrečná ustanovení

- a) Zaplacením příslušné částky za tábor a odesláním elektronického formuláře online rezervace klient potvrzuje, že se s těmito všeobecnými podmínkami seznámil, souhlasí s nimi a v plném rozsahu je přijímá.
- b) Klient dává zaplacením služby organizátorovi souhlas se zpracováním svých osobních údajů předaných při registraci za účelem jeho řádné identifikace. Klient tento souhlas uděluje na dobu neurčitou a nejdéle do odvolání tohoto souhlasu. Organizátor se zavazuje zpracovávat osobní údaje v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění. Organizátor bude předané osobní údaje využívat výlučně za účelem poskytování služeb klientovi.
- c) Právní vztahy a vzájemná práva a povinnosti organizátora a klienta, které neupravují tyto obchodní podmínky, se řídí obecně závaznými právními předpisy.
- d) Platnost těchto obchodních podmínek je od 1. 9. 2019.
- e) Organizátor si vyhrazuje právo na změny v těchto obchodních podmínkách.

V Klínech dne 15.1.2020